

AUSSPRACHE IM FINNISCHEN

Alle finnischen Wörter werden auf der ersten Silbe betont, also *Helsinki*. Im Finnischen steht für jeden Laut ein einziger Buchstabe und umgekehrt.

y wird *ü* ausgesprochen
r wird mit der Zungenspitze gerollt
Jeder Buchstabe wird ausgesprochen, das bedeutet:

- 1) Doppelvokale werden lang gesprochen: *saanko* = a lang wie Hahn
- 2) Vokalverbindungen wie z.B. *ie* werden einzeln gesprochen: *tie* = t-i-e; *ei* = e-i (und nicht ai)
- 3) Doppelkonsonanten werden getrennt artikuliert: *takki* = tak-ki
- 4) Die finnische Sprache kennt nur einen s-Laut. Dieser wird wie „ß“ ausgesprochen: *Suomi* = Suomi; *Sauna* = Sauna

 www.der-eisbrecher.de, zeitschrift der bündischen jugend

BASIS

ja / nein kyllä / ei
bitte / danke ole hyvä / kiitos
Guten Tag / Guten Abend hyvää päivää / hyvää iltaa
Auf Wiedersehen näkemiin
Hallo / Tschüß hei / hei hei
Verzeihung! Anteeksi!
Ich / Ich bin ... minä / minä olen ...
Ich heiße ... Minä olen
Ich habe Sie nicht verstanden. En ymmärrä!
Ich spreche kein ... En puhu ...
Wie heißt/en Du/Sie? Mikä sinun nimesi on?
Ist das ...? Onko tämä ...?
Haben Sie ...? Onko teillä ...?
Was ist das? Mikä tämä/se on?
Gefahr! Varo!

WIR

Wir sind ... Me olemme ...
Pfadfinder partiolaisia
Gruppe joukko

ZAHLEN

1 yksi, 2 kaksi, 3 kolme, 4 neljä, 5 viisi, 6 kuusi, 7 seitsemän, 8 kahdeksan, 9 yhdeksän, 10 kymmenen, 20 kaksikymmentä, 30 kolmekymmentä, 40 neljäkymmentä, 50 viisikymmentä, 100 sata, 1000 tuhat

Deutschland Saksa
wandern vaeltaa

ZEIT

Mo Maanantai, **Di** Tiistai,
Mi Keskiviikko, **Do** Torstai,
Fr Perjantai, **Sa** Lauantai,
So Sunnuntai
Wieviel Uhr ist es? Paljonko kello on?
Wann? Milloin?
Jetzt nyt
gestern / heute / morgen eilen / tänään / huomenna

ORIENTIERUNG

links / rechts vasemmalle / oikealle
geradeaus suoraa eteenpäin
erste, zweite, dritte ensimmäinen, toinen, kolmas
Straße katu
Norden, Süden, Westen, Osten Pohjoinen, Etelä, Länsi, Itä
Wie weit? Kuinka pitkä matka?

Schreibt uns von eurer Großfahrt: der eisbrecher Gubener Straße 43 10243 Berlin

Alle Angaben ohne Gewähr

Wieviel kostet das? Paljonko tämä maksaa?
Kiljo / Liter kilo / litra
Brot / Milch / Reis / Nudeln leipä / maito / riisi / sokei
Eier / Kartoffeln kananmunat / peruna
Notfall Häättilä
Notfallrufnummer 112 Häätähelinpäiväluvu 112
Rettungswagen / Hubschrauber ambulanssi / helikopteri
Arzt / Krankehaus lääkäri / sairaala
Bewusstlos tajuton
krank sairas
Schmerzen kipu/kipuja
Verbrennung palovamma
Durchfall ripuli
Zecke punkki
Biss purema
Schlange käärme
giftig myrkyllinen
kein Geld rahaton
LÄGERPLATZ
Zeit / Lager teltta / leiri
Schlafplatz / schlafen makupaikka-ka / nukkuva
Schöne lateo, vintti, sarani
Strand ranta
Wiese / Wald niitty / metsä
erlaubt / verboten sallittu / kielletty
Spiritus spriti
Benzin bensa/bensiini
Lampenöl lampunöljy
Kerzen kynttilät
Kompass kompassi
Sell köysi
online nettissä, netistä
SIM Card sim-kortti
va matkapunheilin liittyvä
Prepaid Mobil ennakkoon ladatta
Telefonkarten puhelinkortti
Geldwechseln vaihtaa valuuttaa
vegetarisch vegetaarinen
Geldautomat pankkiautomaatti
vegetarisch vegetaarinen
Notfall Häättilä
Notfallrufnummer 112 Häätähelinpäiväluvu 112
Rettungswagen / Hubschrauber ambulanssi / helikopteri
Arzt / Krankehaus lääkäri / sairaala
Bewusstlos tajuton
krank sairas
Schmerzen kipu/kipuja
Verbrennung palovamma
Durchfall ripuli
Zecke punkki
Biss purema
Schlange käärme
giftig myrkyllinen
kein Geld rahaton

anhalten pysäyttää
Ausfahrt moottoritie
Richtung suunta / suuntaan
Können Sie mich hier rauslassen? Voisitko pysäyttää ja laskea minut ulos tässä?
Fahren Sie nach (Helsinki)? Ajatko (Helsinkiin)?
Können Sie mich mitnehmen? Saisitko kyydin?
Raststätte / Tankstelle huoltoasema
WASSER
Trinkwasser juomavesi
Dürfen wir unsere Trinkflaschen auffüllen? Saammeko juomavettä / täyttää vesipullot?
Quelle lähde
VERKEHR
Zug / Bahnhof juna / asema
Bus / Bushof linjauto / linjautoasema
Schiff / Fähre laiva / lauta
Fahrkarte lippu
Fahplan aikataulu
Ermäßigung alennus
Schüler / Student koululainen / opiskelija
Gruppenfahrt ryhmälippu
... hat Verspätung on myöhässä
TRAMPEN
trampen littata
Ich habe mich verirrt. Olen hukassa.
Wo? Wohin? Müssa / Minne?
Wo ist ...? Missä on ...?
Wie komme ich nach ...? Miten
... hier täällä / tänne In der Nähe von / bei lähellä
Landkarte kartta
Wanderweg vaelluspolku
Berg / Tal vuori / laakso
See / Meer järvi / meri
Bach / Fluss puro / joki
anhalten pysäyttää
Ausfahrt moottoritie
Richtung suunta / suuntaan
Können Sie mich hier rauslassen? Voisitko pysäyttää ja laskea minut ulos tässä?
Fahren Sie nach (Helsinki)? Ajatko (Helsinkiin)?
Können Sie mich mitnehmen? Saisitko kyydin?
Raststätte / Tankstelle huoltoasema
WASSER
Trinkwasser juomavesi
Dürfen wir unsere Trinkflaschen auffüllen? Saammeko juomavettä / täyttää vesipullot?
Quelle lähde
VERKEHR
Zug / Bahnhof juna / asema
Bus / Bushof linjauto / linjautoasema
Schiff / Fähre laiva / lauta
Fahrkarte lippu
Fahplan aikataulu
Ermäßigung alennus
Schüler / Student koululainen / opiskelija
Gruppenfahrt ryhmälippu
... hat Verspätung on myöhässä
TRAMPEN
trampen littata
Alle Angaben ohne Gewähr

1. ausschneiden
2. falten
3. kleben
4. fertig!